

**Совет Безопасности**

Distr.: General
18 September 2014
Russian
Original: English

**Письмо Постоянного представителя Судана при Организации
Объединенных Наций от 16 сентября 2014 года на имя
Председателя Совета Безопасности**

В дополнение к нашим предыдущим письмам, касающимся суданского общенационального всеохватного диалога, я хотел бы, прежде всего, с признательностью отметить тот факт, что Совет Безопасности приветствовал этот процесс и выразил ему поддержку, в частности в соответствующих положениях резолюции 2173 (2014) Совета, и передать Вам, а через Вас — уважаемым членам Совета Безопасности, что, судя по весьма положительному отклику всех суданских политических партий и структур гражданского общества, а также вооруженных групп, национальный диалог идет успешно.

Как мы четко заявляли в своих предыдущих письмах и своем выступлении в Совете Безопасности, цели и задачи этого диалога заключаются в обеспечении участия всех суданцев, на основе консенсуса, в конституционных процессах и общественно-политической жизни страны, с тем чтобы создать справедливое государство, обеспечить благое управление и сформировать действующую политическую систему, что в конечном итоге поможет урегулировать сохраняющиеся кризисные ситуации, и достичь долгосрочного мира и стабильности.

Чтобы обеспечить успех диалога, правительство Республики Судан приняло все необходимые меры по укреплению доверия и созданию благоприятной обстановки, для чего, среди прочего, были освобождены все лица, задержанные по политическим мотивам, и были обеспечены полная политическая свобода, свобода выражения мнений и свобода печати в целях проведения всеохватного и заслуживающего доверия диалога на транспарентной основе при ведущей роли самих суданцев, как того требует принцип национальной ответственности.

В этой связи я имею честь настоящим препроводить согласованный поэтапный план проведения суданского общенационального всеохватного диалога (см. приложение), представляющий собой концептуальную основу для обсуждений, и, доводя его до Вашего сведения, мы вновь просим Совет Безопасности еще раз призвать все суданские партии и вооруженные группы принимать конструктивное участие в этом процессе и воздерживаться от любых действий, которые могут помешать беспрепятственному проведению диалога.



В заключение прошу Вас распространить настоящее письмо и приложение к нему в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Рахматалла Мухаммед Осман **Эльнор**
Постоянный представитель

**Приложение к письму Постоянного представителя Судана
от 16 сентября 2014 года на имя Председателя Совета
Безопасности**

[Подлинный текст: на английском,
арабском и французском языках]

Конференция по общенациональному диалогу

Под девизом «Судан — родина для всех»

Учитывая значительный отклик политических партий и их призыв друг к другу встретиться с президентом Республики, а также значительный прогресс, достигнутый в рамках нынешнего подхода, предусматривающего проведение общенационального диалога, появилась идея организовать конференцию по общенациональному диалогу с целью определить практический порядок его проведения.

Первое: цели и задачи диалога

1. Учреждение конституционных, политических и общественных институтов на основе консенсуса между всеми суданцами в целях создания справедливого государства, обеспечения благого управления и формирования действующей политической системы.
2. Налаживание сотрудничества между всеми суданцами и проведение среди них информационно-пропагандистской работы для урегулирования всех кризисных ситуаций в Судане.
3. Консенсус в отношении конституции и законодательства, гарантирующих свободу, права, социальную справедливость и наличие согласованных независимых механизмов для защиты этих прав.
4. Консенсус в отношении законодательства и процедур, необходимых для проведения справедливых выборов под надзором независимой в политическом, финансовом и административном отношении комиссии.

Второе: требования в отношении создания благоприятной обстановки и мер укрепления доверия

1. а) Освобождение всех лиц, задержанных по политическим мотивам; б) обеспечение политической свободы и полной свободы выражения мнений и печати; в) отказ от высказываний, разжигающих ненависть, и распрей в средствах массовой информации между сторонами, участвующими в диалоге; д) обеспечение гарантий физической неприкосновенности членов вооруженных движений, которые будут участвовать в диалоге, и установление всеобъемлющего режима прекращения огня, предусматривающего комплексные меры безопасности.
2. Вопросами печати и выражения мнений занимается судебная власть, и исключительных мер приниматься не будет, особенно пока продолжается диалог.

Третье: основные принципы диалога

1. Всеохватность в плане состава участников и круга рассматриваемых тем.
2. Транспарентность.
3. Приверженность осуществлению решений.

Четвертое: место проведения

«Холл дружбы» или любое другое место по согласованию между сторонами.

Пятое: продолжительность диалога

От одного до трех месяцев.

Шестое: Председатель

Функции Председателя на заседаниях будет исполнять президент Республики. В его отсутствие заседания будет возглавлять один из лидеров политических партий, входящих в Высший координационный совет.

Седьмое: организационная структура конференции

1. Общее собрание.
2. Комитеты конференции.
3. Высший координационный комитет.
4. Генеральный секретариат.

Восьмое: состав участников и функции организационных единиц

1. Общее собрание

Состав участников конференции

- a) Зарегистрированные и должным образом информированные политические партии.
- b) Движения, подписавшие мирные соглашения.
- c) Вооруженные движения, выразившие согласие на участие в диалоге.
- d) Пятьдесят национальных деятелей, видных фигур и лидеров общин (по согласованию между сторонами).
- e) Каждую партию или движение будет представлять одно лицо; еще одно лицо будет выполнять функции заместителя.
- f) Каждая партия, каждое движение и каждый национальный деятель, участвующие в конференции, будут иметь по одному голосу.

2. Комитеты конференции

На конференции будет сформировано шесть комитетов для рассмотрения следующих вопросов:

- a) Мир и единство.

- b) Экономика.
 - c) Свободы и основные права.
 - d) Самоопределение.
 - e) Внешние сношения.
 - f) Вопросы управления и осуществление решений диалога.
- Каждую партию или движение, участвующие в конференции, в составе комитетов конференции будет представлять одно лицо.
 - Комитеты будут обсуждать различные вопросы и представлять рекомендации Высшему координационному комитету для их представления Общему собранию для обсуждения и утверждения.
 - В комитетах будут председательствовать компетентные эксперты (по согласованию между сторонами).
 - По итогам общих заседаний будут представляться рекомендации.
 - Заключительное заседание (церемония обнародования декларации).

3. Высший координационный комитет

«7+7» — лидеры партий или действующие от их имени лица, представляющие правительство и оппозицию (число может быть одинаково увеличено по согласованию между обеими сторонами).

Функции Высшего координационного комитета

- a) Определение состава участников конференции.
- b) Определение тем для конференции.
- c) Координация работы комитетов.
- d) Надзор за работой Генерального секретариата.
- e) Содействие межнациональному диалогу между суданцами и другими народами.
- f) Руководство ходом диалога вплоть до его завершения.
- g) Последующая деятельность по осуществлению решений конференции.

4. Генеральный секретариат

Генеральный секретариат будет сформирован из опытных и компетентных национальных деятелей по согласованию между сторонами (бывшие дипломаты, преподаватели университетов и т.д.).

Функции Генерального секретариата

- a) Последующие мероприятия по итогам заседаний комитетов и конференции; ведение протоколов заседаний, акцентирование внимание на точках соприкосновения и разногласиях и препровождение информации о них Высшему координационному комитету.

- b) Представление результатов анализа и исследований и документации.
- c) Документальный учет хода заседаний.
- d) Выполнение иных функций, возложенных на него Высшим координационным советом.

Девятое: процесс принятия решений

Решения на конференции будут приниматься консенсусом либо же, если это невозможно, большинством в 90 процентов кворума соответствующего заседания.

Десятое: механизмы осуществления решений

После согласования итогов диалога будет создан механизм исполнения решений и любые другие механизмы для осуществления итогов диалога.

Одиннадцатое: освещение конференции в средствах массовой информации

Обеими сторонами будет сформирован совместный комитет средств массовой информации, в рамках которого официальные государственные СМИ будут оказывать поддержку диалогу (создание веб-сайта, разработка символики конференции, выпуск периодических изданий и заявлений пресс-секретаря конференции).

Двенадцатое: наблюдатели

Приглашения будут направлены Африканскому союзу, Лиге арабских государств, Имплементационной группе высокого уровня Африканского союза и любым другим организациям или физическим лицам по согласованию сторон.

Тринадцатое: посредники

По согласованию сторон из видных национальных деятелей будут назначены посредники количеством не более пяти человек, которые будут отвечать за урегулирование разногласий между сторонами диалога.

Четырнадцатое: деятельность после завершения конференции

Последующая деятельность по осуществлению решений конференции будет вестись через Высший координационный комитет президентом Республики.

Пятнадцатое: функции гаранта диалога

Главными гарантами осуществления решений диалога будут суданцы.

Хартум, 9 августа 2014 года
